

# AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 8. November 2018 • Jahrgang 60 • Nr. 45



eingetragener Verein (e.V)

# ausgezeichnet mit dem Zeitstifter Preis 2018

Die Bekanntgabe des Gewinners und Übergabe der Urkunde, verbunden mit einem Preisgeld von 1.500,00 Euro erfolgte anlässlich der Preisverleihungsfeier am 24. Okt. im Bürgersaal der Gemeinde Endingen.

Durchgesetzt hat sich unser Verein gegen 25 Mitbewerber.

Das Ergebnis der Jury war einstimmig so Michael Kreis, der Vorsitzende des Vereins "Sozialer Hilfsfonds im Landkreis EM e.V." Dr. Thomas Schonhardt, stellvertretender Bürgermeister, zeichnete den Werdegang unseres Vereins und beantwortete drei Fragen: Wer ist das Vörstetter Miteinander? Wofür steht der Verein und warum ist er preiswürdig? Zusammenfassend kam er zur folgender Feststellung: Das Vörstetter Miteinander hat in herausragender Weise ehrenamtliches, bürgerschaftliches

Engagement gezeigt und ist daher ein würdiger Preisträger. Unter viel Applaus erfolgte die Überreichung der Urkunde.

Der Vorsitzende Holger Lebender dankte der Jury, dem Laudator, seinen Vereinsvorständen, den vielen Engagierten und Ideengebern der drei Arbeitsgemeinschaften und der Gemeinde Vörstetten für das engagierte und vorbildliche Miteinander.

"Dieser Preis", so Holger Lebender wörtlich," ist Anerkennung und Wertschätzung für das bisher Geleistete und Motivation für die vor uns liegenden Aufgaben. Voraussichtlich im April 2019 erfolgt die Eröffnung des Raumes der Begegnung in der Seniorenwohnanlage. Bis dahin gibt es noch viel zu tun. Mit dieser Auszeichnung hat "unser junger Verein bereits Geschichte geschrieben",

so der Vorsitzende nicht ohne Stolz. Quelle: Holger Lebender,



Zeitstifter Preis 2018

2 Donnerstag, 8. November 2018 Vörstetten



### GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag 16.00 bis 19.00 Uhr Mittwoch 16.00 bis 18.00 Uhr 16.00 bis 19.00 Uhr Donnerstag

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs, Zeitschriften) Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 940016 | buecherei@voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de



JUJ7F

### Für Jungs und Mädels

im Alter von 11 bis 18 Jahre

Wollt ihr euch manchmal auch mit anderen Jugendlichen treffen, um...

- einfach mal zu guatschen?
- ... einfach mal Spaß zu haben?
- ... mal ungezwungen zusammen zu sitzen?
- ... zusammen Kicker oder Billard spielen?

Dann kommt ins Juze, Kirchstrasse 4, immer freitags von 19.30 - 23.00 Uhr

Wir freuen uns auf Euch. Euer Juze-Team



### Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste

### GEMEINDEVERWALTUNG

Zentrale: 07666/9400-0 9400-20 Fax:

Internet: www.voerstetten.de e-Mail: gemeinde@voerstetten.de

Bürgermeister, Bausachen, Grundstücksangelegenheiten

Lars Brügner 9400-12 e-Mail: bruegner@voerstetten.de

Sekretariat, Bauverwaltung, Kinderbetreuung

Michaela Bierer 9400-11

bierer@voerstetten.de e-Mail:

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen, Rentensachen, Friedhofsverwaltung

Verena Burger 9400-13

e-Mail: burger@voerstetten.de

Verbrauchsabrechnung, Steuern, Amtsblatt, Grundbucheinsichtstelle

Selina Hunn 9400-22

e-Mail: hunn@voerstetten.de

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe

Heidi Moser 9400-15

moser@voerstetten.de e-Mail:

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft, Hallenvergabe, Gewerbe

Petra Weiß 9400-14

e-Mail: weiss@voerstetten.de

### **Sprechstunden im Rathaus** (Freiburger Straße 2)

08:00 - 12:00 Uhr Mo. – Fr. zusätzlich

Donnerstag 15:00 - 18:00 Uhr sowie nach tel. Vereinbarung

### Gemeindebücherei

Resi Kusenberg 9400-16 e-Mail: buecherei@voerstetten.de

Freiburger Str. 2

**Grundschule Vörstetten** 5135 Kindergarten Wirbelwind 3505 Kindergarten Sonnenwinkel 4775

Revierförster

Klaus Scherer Mobil 0175 / 2232433

e-Mail: klausscherer@t-online.de

### NOTRUFE/BEREITSCHAFTSDIENST

**Notrufe:** 

110 Polizei Polizeiposten Denzlingen 93830 Polizeirevier Waldkirch 07681 / 40740

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr 112 Krankentransport 1 92 22 Giftnotrufzentrale 0761 / 270-4361

**Apotheken Notdienst** 

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

### Zusatz zu wichtigen Rufnummern für den ärztlichen Bereitschaftsdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:

**Kostenfreie Rufnummer 116 117** 

Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: docdirekt -Kostenfreie Onlinesprechstunden von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter

0711-96589700 oder docdirekt de

Kinderärztlicher

**Notfalldienst** 0180 / 6076111

Augenärztlicher **Notfalldienst** 

0180 / 6075311

Zahnärztlicher

Notfalldienst 01803 / 22255570

Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen (Gartenstraße 4)

Öffnungszeiten:

Mo., Di. und Do. 19:00 - 22:00 Uhr Mi. und Fr. 16:00 - 22:00 Uhr Sa., Sonn- und Feiertage 08:00 - 22:00 Uhr

Frau Dr. med. Kirsten Mössinger

Fachärztin für Allgemeinmedizin Hausärztliche Versorgung Freiburger Straße 55

79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88

Sprechzeiten:

Montag - Freitag 08:30 - 12:30 Uhr Mo. und Do. 16:30 - 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

Pfarrämter:

Evang. Pfarramt 2263 Kath. Pfarramt 07641 / 521 04 Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

Strom:

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach 0800 / 3629477 Gas

bn NETZE 08002 / 767 767 Rohrbruch /Bauhof 0173 / 3471306

Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehr-07641 / 4601-77 leitstelle:

(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

**Fachstelle Sucht** 

Beratung, Behandlung, Prävention, Emmendingen, Hebelstr. 27, 07641 / 9335890 fs-emmendingen@bw-lv.de Sprechstunden ohne Voranmeldung Mittwoch 16-17 und Donnerstag 11-12 Uhr

### **PFLEGEDIENSTE**

### **Kirchliche Sozialstation** Elz/Glotter e.V.

79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,

07666 / 7311 Telefon:

Pflege zu Hause 90098-10

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf Mobile Soziale Dienste

**Nachbarschaftshilfe** 9123456

Netzwerk von Mensch zu Mensch

Betreuungsgruppe für Senioren

9123456 (mit Pflegestufe)

Tagespflege "Zur Glockenblume"

Tagesbetreuung

von 8:00 - 16:30 Uhr 8846299 **Michael Hornbruch** 0761 / 59 43 70 Mobil 0172 / 9329729

Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

**DRK Nachbarschaftshilfe** 5201 **Daniela Hog** 

**Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe** Vörstetter Miteinander e.V. AG Bürger helfen Bürgern M. Dieckmann

07666 / 94 94 54 G. Henle 07666 / 94 92 69

Hospizgruppe Denzlingen und Umgebung e.V.

07666/3876

### REDAKTIONSSCHLUSS

**Amtsblatt Vörstetten** 

Dienstag, 10.00 Uhr an hunn@voerstetten.de

### IMPRESSUM:

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügner Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



### **Amtliche Bekanntmachungen**

### Öffentliche Bekanntmachung

### **Wasserversorgung Mauracherberg**

Am Donnerstag, 15. November 2018. 11:40 Uhr, findet eine **öffentliche Sitzung** der

Verbandsversammlung des Wasserversorgungsverbandes Mauracherberg im Besprechungszimmer des Bürgermeisters im Verwaltungsgebäude in Denzlingen statt.

### **Tagesordnung:**

- 1. Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2018 und die Finanzplanung 2020 2022
- 2. Stromlieferverträge Ausschreibung für Gebäude und Einrichtungen des Wasserversorungsverbandes
- 3. Verschiedenes

Der Vorsitzende Markus Hollemann



### Gemeindenachrichten

### Hinweis für die Verkehrsteilnehmer:

- In der Zeit vom 08.11.2018 bis einschließlich 09.11.2018 wird der Bereich der Stichstraße Im Gottesacker 42-46 wegen Montagearbeiten voll gesperrt. Bitte beachten Sie in dieser Zeit die geänderte Verkehrsbeschilderung.
- In der Zeit vom 12.11.2018 bis einschließlich 23.11.2018 wird die Breisacher Straße ab dem "Netto Marken-Discount" bis einschließlich zur Straßeneinmündung "Im Gottesacker" wegen Bauarbeiten halbseitig gesperrt. Bitte beachten Sie in dieser Zeit die geänderte Verkehrsbeschilderung und die Verlegung des Gehweges auf die gegenüberliegende Straßenseite.

Die verkehrsrechtliche Anordnung erfolgt durch die Straßenverkehrsbehörde des Landratsamtes Emmendingen.

### Grundsteuer

Zum 15.11.2018 wird die 4. Rate der Grundsteuer fällig. Es werden keine zusätzlichen Zahlungsaufforderungen zugestellt. Die Höhe der Rate können Sie Ihrem letzten Grundsteuerbescheid entnehmen. Falls Sie keine Abbuchungsermächtigung erteilt haben sollten, bitten wir um zeitnahe Überweisung.

Für eine Überweisung machen wir auf die Kontoverbindungen im SEPA-Verfahren aufmerksam:

**Sparkasse Freiburg – Nördl. Breisgau** Nr. 20021629, BLZ 680 501 01 IBAN DE75680501010020021629 **BIC FRSPDE66XXX** 

Raiffeisenbank eG Gundelfingen Nr. 2006600, BLZ 680 642 22 IBAN DE57680642220002006600 BIC GENODE61GUN

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hunn (Tel.: 9400-22 oder per E-Mail hunn@voerstetten.de) gerne zur Verfügung.

### Die nächste Straßenreinigung

findet am 8. November 2018 statt. Bitte denken Sie daran, keine Fahrzeuge an den Straßenrand oder Gehweg zu stellen.



### **Aus dem Gemeinderat**

# Bericht aus der öffentlichen Sitzung des beratenden Ausschusses "Seniorenwohnanlage" am 5. November 2018 im Bürgersaal des Rathauses Vörstetten

### **Tagesordnung:**

### 1. Auswahl des Bodenbelags

Bürgermeister Brügner stellt den Ausschussmitgliedern verschiedene Muster für das Parkett für die Begegnungsstätte vor und erläutert hierzu jeweils die Unterschiede bezüglich der Kosten, Funktion und Empfindlichkeit. Die Ausschussmitglieder haben die Möglichkeit sich alle Muster genauer anzusehen und sprechen sich grundsätzlich dafür aus, keinen Industrieparkett auszuwählen.

Nach kurzer Diskussion ergeht folgender

### **Beschluss:**

Der beratenden Ausschusses "Seniorenwohnanlage" spricht sich mit 2 Gegenstimmen durch Gemeinderätin Raynor und Bürgermeister Brügner und 4 Ja-Stimmen für den Parkett "Eiche Rise" der Firma Kährs für 96,30 €/m² netto aus.

Dieser Beschluss werde dem Gemeinderat als Empfehlung vorgeschlagen.

# 2. Entscheidung über weitere Ausstattungsdetails

Bürgermeister Brügner berichtet über den Vorschlag an den Wänden der Begegnungsstätte Galerieleisten für insgesamt 379,07 € anzubringen. Der Vorschlag trifft auf Zustimmung unter den Ausschussmitgliedern.

### **Beschluss:**

Der beratenden Ausschusses "Seniorenwohnanlage" spricht sich einstimmig für den Kauf und die Montage von Galerieleisten im Wert von 379,07 € aus.

4 | Donnerstag, 8. November 2018 Vörstetten

### 3. Verschiedenes

- Bürgermeister Brügner berichtet über eine Begehung der Seniorenwohnanlage gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Vörstetten am 14.11.2018.
- Auf Nachfrage von Herrn Lebender berichtet Bürgermeister Brügner, dass sich die Vereinbarung, welche zwischen der Gemeinde Vörstetten und dem Verein Vörstetter Miteinander e.V. abgeschlossen werden soll, derzeit in Bearbeitung befindet.
- Die Ausschussmitglieder berichten positiv über die Infoveranstaltung "Ehrenamt in der Seniorenwohnanlage" zu welcher die Caritas Emmendingen eingeladen hatte.

### Bericht über die öffentliche Bauausschusssitzung im Bürgersaal des Rathauses Vörstetten am 5. November 2018

### Tagesordnung:

# 1. Antrag auf Errichtung einer Mehrfamilienwohnanlage mit Tiefgarage, Feldbergstr. 3, 79279 Vörstetten (Drucksache 83/2018)

Bürgermeister Brügner erläutert den Sachverhalt gemäß der Beschlussvorlage und geht näher auf die zu erteilende Befreiung hinsichtlich des Baufluchtenplans ein. Der Bauantrag wurde bereits vor einem Jahr im Bauausschuss behandelt und das Einvernehmen erteilt. Die damaligen Pläne sahen eine massivere Bebauung vor. Die Bauausschussmitglieder begrüßen die vorgenommen Veränderungen im Hinblick auf die Trennung zu zwei separaten Gebäudeteilen. Ein Gemeinderatsmitglied befürchtet durch das Bauvorhaben eine Verschlechterung der Parksituation in der Feldbergstraße.

### Beschluss:

Die Gemeinde erteilt mit 4 Jastimmen und einer Enthaltung durch Gemeinderat Windisch das Einvernehmen nach § 36 BauGB zur Baugenehmigung einer Mehrfamilienwohnanlage mit Tiefgarage in der Feldbergstr.3, 79279 Vörstetten, nach § 34 BauGB. Das Einvernehmen wird unter Befreiung des Baufluchtenplans "Felbenacker/Maueracker" für den Autoaufzug, sowie den Fahrradstellplatz ausgesprochen.

# 2. Verschiedenes, Fragen und Anregungen

· Keine Wortmeldung.

# Bericht aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung im Bürgersaal des Rathauses Vörstetten am 5. November 2018

### Tagesordnung:

### 1. Fragemöglichkeit für Zuhörer

- Ein Zuhörer beschwert sich über Anlieferungszeiten des Netto-Marken Discount vor 06:00 Uhr.
- Auf Nachfrage eines Zuhörers berichtet Bürgermeister Brügner, dass bezüglich der Glocke in Schupfholz an einer Photovoltaiklösung gearbeitet werde.
- Nach Bericht eines Zuhörers erklärt Bürgermeister Brügner, dass das Angebot des "Safer Traffic Taxis" auch für Fahrten nach Schupfholz gelte.

# 2. Bestätigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 17.09.2018

Eine Fertigung der Niederschrift wurde den Mitgliedern des Gemeinderates in der heutigen Sitzung vorgelegt. Die Niederschrift wird von drei Gemeinderatsmitgliedern ohne Einwendungen unterschriftlich bestätigt.

# 3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlichen Sitzungen

Bürgermeister Brügner berichtet, dass keine Beschlüsse bekanntzugeben sind.

# 4. Bericht und Neues der Sozialstation Elz/Glotter e.V. (Drucksache 87/2018)

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Bürgermeister Brügner die Geschäftsführung und die Pflegedienstleitung der Sozialstation Elz/Glotter e.V.. Vor ca. einem Jahr besuchte die Geschäftsführerin der Sozialstation den Vörstetter Gemeinderat, um über die Platznot und die Suche nach neuen Räumlichkeiten zu berichten. Dieses Problem wollte die Sozialstation ggf. durch ein eigenes Bauvorhaben lösen. Nun kann die Geschäftsführung und die Pflegedienstleitung aber die erfreuliche Nachricht überbringen, dass die Sozialstation Räumlichkeiten mit ausreichend Stellplätzen in Vörstetten anmieten konnte und dadurch einen Stützpunkt in Vörstetten eröffnen wird. Bürgermeister Brügner freut sich über diese positive Mitteilung und sieht in der Eröffnung eine weitere wichtige Verbesserung der Infrastruktur für Vörstetten. Auch die Gemeinderäte begrüßen die Eröffnung eines neuen Stützpunktes der Sozialstation in Vörstetten. Auf Nachfrage der Gemeinderäte berichten die Geschäftsführung und die Pflegedienstleitung, dass in Vörstetten insgesamt 16 Mitarbeiter/Innen arbeiten werden, derzeit in Vörstetten zwischen 50 und 60 Patienten/Patientinnen versorgt werden und mit einer Eröffnung ab dem 02.01.2019 gerechnet werden könne. Die Gemeinderäte nehmen die Ausfügrunen zustimmend zur Kenntnis. Bürgermeister Brügner bedankt sich bei die Geschäftsführung und die Pflegedienstleitung für deren Kommen.

### 5. Neubesetzung von Ausschussmitgliedern wegen des Ausscheidens von Frau Marta Putz aus dem Gemeinderat (Drucksache 84/2018)

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 10.09.2018 wurde Frau Marta Putz nach 34-jähriger Amtszeit auf eigenen Wunsch aus dem Gemeinderat verabschiedet. Frau Putz war in Mitglied der Verbandsversammlung des GVV, des Beirats für geheim zuhaltende Angelegenheiten sowie des Umweltbeirats.

Im Wege der Einigung werden aus der Mitte des Gemeinderates folgende Mitglieder bestellt:

Ordentliches Mitglied Verbandsversammlung GVV:

### **Patricia Schwaab**

Persönliche Stellvertretung Verbandsversammlung GVV:

### Tanja Pfluger

Mitglied für den Beirat geheim zuhaltender Angelegenheiten:

### Hansjörg Frey

Ordentliches Mitglied im Umweltbeirat:

### **Hansjörg Frey**

Persönliche Stellvertretung im Umweltbeirat:

### **Wolf-Rainer Windisch**

# 6. Bericht des Bauhofs über den Zustand der Straßenbäume (Drucksache 87/2018)

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Bürgermeister Brügner Herrn Götzmann und Herrn Nunhofer vom Vörstetter Bauhof. Der heiße Sommer hat zahlreichen straßenbegleitenden Bäumen einen Schaden zugefügt. Herr Götzmann gibt einen Überblick, bei welchen Bäumen die Standsicherheit aufgrund von Pilzbefall und Rindenplatzungen nichtmehr gewährleistet werden könne. Diese Bäume werden im Januar/Februar daher gefällt und im Anschluss ersetzt. Für diese Maßnahme werden Kosten in Höhe von ca. 10.000 € entstehen. Die

Die Mitarbeiter des Bauhofs beantworten die Fragen der Gemeinderäte. Einige Gemeinderäte sprechen sich dafür aus, besonders robuste Bäume nach zu pflanzen und in diesem Zusammenhang zu prüfen, ob auch an anderen Stellen in der Gemeinde noch weitere Bäume zusätzlich eingepflanzt werden können. Bürgermeister Brügner und die Gemeinderäte danken den Mitarbeitern des Bauhofs für die Erläuterungen.

# 7. Markierung der verkehrsberuhigten Straßen (Drucksache 88/2018)

Bei der Verwaltung gingen immer wieder Hinweise ein, dass die Beschilderungen an manchen verkehrsberuhigten Bereichen in Vörstetten für Verkehrsteilnehmer

fast nicht einsehbar wären, da die Schilder teilweise zu hoch platziert seien und die Verkehrsberuhigung bei den Autofahrern dadurch kaum Beachtung findet. Piktogramme auf den Straßen würden die Aufmerksamkeit der Verkehrsteilnehmer wecken. Die Markierungen sind nicht übersehbar und als präventive Maßnahme gut geeignet und dabei kostengünstig. Um dies durchführen zu können müsste für das Jahr 2019 ein entsprechender Haushaltsansatz angesetzt werden. Die angegebenen Kosten liegen bei ca. 8.900 € brutto. Dabei wären alle verkehrsberuhigten Bereiche im Gemeindegebiet Vörstetten enthalten. Nach aktuellem Stand wären 15 verkehrsberuhigte Bereiche, insbesondere Stichstraßen, betroffen. Die Gemeinderäte begrüßen dieses Vorgehen.

### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beauftragt die Verwaltung einstimmig damit, Markierungsarbeiten der verkehrsberuhigten Straßen durchführen zu lassen und entsprechend benötigte Mittel als Haushaltsansatz im Haushaltsplan 2019 aufzunehmen.

Ein Gemeinderatsmitglied merkt in diesem Zusammenhang an, dass erneut geprüft werden solle, ob auch die Straße "Am Sportplatz" als verkehrsberuhigter Bereich ausgewiesen werden könne.

# 8. Masterplanung FTTH-Breitbandausbau in Vörstetten (Drucksache 88/2018)

Bürgermeister Brügner erläutert den

Sachverhalt gemäß der Beschlussvorlage. Die Gemeinde erhält einen Bundeszuschuss für die Erstellung einer Masterplanung für einen FTTH-Breitbandausbau. Noch im Jahr 2018 findet hierzu ein Gespräch zwischen dem Landkreis Emmendingen, NeckarCom, Telekom und der Gemeinde Vörstetten statt. Bürgermeister Brügner beantwortet die Fragen der Gemeinderäte.

Danach ergeht folgender

### **Beschluss:**

Der Gemeinderat nimmt den Sachverhalt zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung einstimmig damit, auf Grundlage des Zuschussbescheides des Bundes Angebote zur Erstellung einer entsprechenden Masterplanung einzuholen.

# 8. Annahme von Spenden (Drucksache 85/2018)

Bürgermeister Brügner berichtet über die eingegangenen Spenden:

- Der Förderverein Gemeindebücherei e.V. Vörstetten spendet 1.000,00 € an die Gemeindebücherei Vörstetten.
- Die Firma Maler Menz GmbH, Langacker 6, Vörstetten, spendet 500,00 € an die Kameradschaftskasse der Jugendfeuerwehr Vörstetten.

Über die Annahme der Spende entscheidet der Gemeinderat gemäß § 78 Abs. 4 der Gemeindeordnung.

### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der Annah-

me der Spende in Höhe von insgesamt 1.500,00 € einstimmig zu.

# 9. Verschiedenes, Fragen und Anregungen

- Bürgermeister Brügner gratuliert dem Vörstetter Miteinander e.V. ganz herzlich zum Erhalt des Zeitstifter Preises 2018.
- Ein Gemeinderatsmitglied merkt an, dass Hundebesitzer ihre Hunde trotz des Hundeverbots auf dem Friedhof immer wieder ohne Leine frei laufen lassen. Ein Hinweis hierzu soll ins Amtsblatt aufgenommen werden.

### 10. Fragemöglichkeit für Zuhörer

- Auf Nachfrage eines Zuhörers erklärt Bürgermeister Brügner, dass mit der Eröffnung der Seniorenwohnanlage eine 30er-Zone in der Breisacher Straße eingerichtet werde.
- Auf Nachfrage eines Zuhörers berichtet Bürgermeister Brügner, dass sich an den Wochentagen des Gumbiswinkelfestes keine Änderung ergeben werden. Das kommende Gumbiswinkelfest findet vom 31.08.2019 bis 02.09.2019 statt.
- Eine Zuhörerin schlägt vor, dass im Rahmen der Erneuerung mancher Straßenbäume Baumpatenschaften an interessierte Bürger/Innern vergeben werden könnten.



### Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

### AD(H)S:

### Wie erlebe und unterstütze ich mein Kind im Alltag? Vortrag in der Sprachheilschule des Landkreises Emmendingen

Am Dienstag, 13. November 2018 um 19:30 Uhr bietet die Sprachheilschule des Landkreises Emmendingen zusammen mit dem Elternbeirat und Förderverein einen Vortrag zum Thema AD(H)S an: Carmen Maria Schmidt, Ergotherapeutin und ADS-Therapeutin aus Eichstetten informiert zur Frage, wie Kinder im Alltag erlebt werden und wie Eltern Hilfestellung und Motivation geben können, um ihre Kinder zu begleiten.

Der Vortrag in der Sprachheilschule Landkreis Emmendingen, Merianstraße 1 im Rhythmikraum ist kostenlos.

# Kreistagssitzung mit Vorstellung des Haushalts für 2019

Die Einbringung des neuen Haushalts 2019 für den Landkreis Emmendingen durch Landrat Hanno Hurth steht im Mittelpunkt der öffentlichen Kreistagssitzung am Montag, 5. November 2018 um 15:00 Uhr im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes in Emmendingen. In der Sitzung werden auch die Wirtschaftspläne des Kreisseniorenzentrums Kenzingen, des Kreiskrankenhauses und des Medizinischen Versorgungszentrums (MVZ) vorgestellt. Weitere Themen sind der Jahresabschluss 2017 des Kreiskrankenhauses, der Rechenschaftsbericht des Landkreises für 2017 und eine Neubesetzung des Jugendhilfeausschusses. Das Gremium befasst sich außerdem mit dem Antrag mehrerer Kreisräte zum Rückhalteraum Wyhl/ Weisweil mit den künstlichen Flutungen und der Schlutenlösung.

# Vortrag "Nein!" zu Gewalt gegen Frauen und Mädchen

Die Aktionstage "Nein!" zu Gewalt gegen Frauen und Mädchen starten mit einem Vortrag am Mittwoch, 14. November 2018 um 19 Uhr im Kreisseniorenzentrum Kenzingen, Offenburger Straße 10 in Kenzingen. Polizeihauptkommissar Karl-Heinz Schmid vom Referat Prävention Freiburg und Claudia Winkler vom Verein Frauenhorizonte eröffnen die Veranstaltungsreihe: Beide Experten informieren darüber, wie sich Mädchen und Frauen schützen und ihre Handlungssicherheit stärken können. Weiterhin erklären die Referenten, welche Ansprechpartner oder Anlaufstellen zur Verfügung stehen. Der Förderverein "Sicherer Landkreis e. V." und die Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Emmendingen möchten mit ihren Kooperationspartnern mit den Aktionstagen die Öffentlichkeit für das Thema Gewalt gegen Frauen und Mädchen sensibilisieren und Bürgern Mittel aufzeigen, unterstützend eingreifen zu können. Der Vortrag richtet sich an alle Interessierten, ist kostenlos und kann ohne Anmeldung besucht werden. Der gleiche Vortrag wird

Vörstetten **6** Donnerstag, 8. November 2018

am Donnerstag, 22. November 2018 auch in Denzlingen (19:00 Uhr in Quartierstreff "Sonnenhof") und am Dienstag, 27. November 2018 in Endingen (19:00 Uhr im Bürgerhaus) angeboten.

### Vortrag über Bauschmerzen

Bauchschmerzen können den Allgemeinzustand stark beeinträchtigen kann. Über Bauchschmerzen informiert Prof. Dr. Peter Hafkemeyer, Chefarzt der Abteilung Innere Medizin am Kreiskrankenhaus Emmendingen, bei einem Vortrag am Dienstag, 13. November 2018 um 19:00 Uhr in Herbolzheim im Torhaus, (Hauptstraße 60). Bauchkrämpfe und Durchfall treten oft gemeinsam auf. Meist sind Bauchschmerzen harmlos, es können jedoch auch ernsthafte Erkrankungen dahinter stecken. Sie können ganz plötzlich und stark akut auftreten, aber auch chronisch, über einen längeren Zeitraum anhaltend und wiederkehrend. Auslöser können Infekte, Medikamente, Störungen des Hormonhaushalts, Nahrungsunverträglichkeiten wie Milch- und Glutenintoleranz, Stress, ein Reizdarmsyndrom, Divertikel (Ausstülpungen des Darms), aber auch bösartige oder chronische Darmerkrankungen wie Morbus Crohn oder Colitis ulcerosa sein. Beim Vortrag werden Fragen beantwortet, zum Beispiel: Wann sollte man einen Arzt aufsuchen? Welche Alarmsymptome gibt es? Wann ist eine rasche Abklärung erforderlich und welche apparativen Möglichkeiten stehen hierfür zur Verfügung? Diese Fragen und auch therapeutische Ansätze werden beim Vortrag vorgestellt. Der Eintritt ist frei.

### Vortrag zu künstlichen Knie- und Hüftgelenken

Wieder schmerzfrei unterwegs sein dank moderner Hüft- und Knieendoprothetik. Das ist das Thema eines Vortrags über künstliche Gelenke für Knie und Hüfte und die damit verbundene neue Lebensqualität am Donnerstag, 15. November 2018 um 19:00 Uhr im Feuerwehrhaus in Bahlingen (Obergeschoss). Dr. Peter Fichtner, Ärztlicher Leiter der Abteilung Orthopädie und Unfallchirurgie am Kreiskrankenhaus Emmendingen stellt das Endoprothetik-Zentrum im Kreiskrankenhaus vor und beantwortet Fragen zu künstlichen Knie- und Hüftgelenken. Der Eintritt ist frei, einen Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Ausstellung "Beispielhaftes Bauen im Landkreis 2009-2018"

Die regionale Kammergruppe Breisgau-Hochschwarzwald/Emmendingen Architektenkammer Baden-Württemberg hatte den Wettbewerb "Beispielhaftes Bauen im Landkreis Emmendingen" ausgeschrieben, um das Bewusstsein für die Baukultur im Alltag zu fördern. Eingereicht werden konnten Objekte, die im Zeitraum von 2009 bis 2018 gebaut wurden. Aus den eingegangenen 74 Vorschlägen hat eine Jury 18 besonders beispielhafte Gebäude ausgewählt und ausgezeichnet. Darunter sind sowohl private Objekte und Industriegebäude wie auch viele Gebäude im öffentlichen Raum, z.B. ein Schwimmbad, Kindergärten, Rathäuser und sogar eine Einsegnungshalle. Die preisgekrönten Objekte werden vom 12. bis 30. November 2018 in einer Ausstellung im "Haus am Festplatz" des Landratsamtes Emmendingen (Schwarzwaldstraße 4) auf großflächigen Tafeln präsentiert. Alle preisgekrönten Objekte sind auch in einer Broschüre abgebildet und beschrieben, die mitgenommen werden kann. Die Ausstellung ist zu folgenden Zeiten geöffnet: Montag bis Mittwoch 7:30 bis 15:30 Uhr, Donnerstag 7:30 bis 18:00 Uhr und am Freitag von 7:30 bis 12:00 Uhr.

### Die Preisträger in der Übersicht:

Gutach: Historischer Gutshof der Fa. Gütermann

Gutach: Logistikgebäude der Elztalbrennerei Weis

Biederbach: Wohnhaus in Ortsrandlage Vörstetten: Neue Ortsmitte und Rathaus-

Kenzingen: Einsatzzentale des THW Kenzingen: Wohnhaus mit Nebengebäu-

Herbolzheim: Katholisches Gemeindehaus 'mit Sanierung und Neubau

Sexau: Büro- und Produktionsgebäude der Fa. plating electronic

Emmendingen: Wohnanlage Bechererstraße

Emmendingen: Kindergarten "Elzdammnest" in Wasser

Weisweil: Umbau und Sanierung des Rathauses

Waldkirch: Sanierung und Erweiterung der Einsegnungshalle

Waldkirch: Bürogebäude im ehemaligen Gefängnis

Waldkirch: Tunnelbetriebsgebäude beim Hugenwaldtunnel

Waldkirch: Neue Kindertagesstätte am Kirchplatz

Waldkirch: Schwimmbad 's Bad

Waldkirch: Gebäude der Winzergenossen-

schaft Buchholz-Sexau



### **Volkshochschule**

### Demokratiedefizit, wie demokratisch ist Europa? 12008 Welches Europa wollen wir?

Referentin: Christine Fuchs, Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Mo., 12.11.2018, 18:00-19:30 Uhr.

### Qualifizierungskurs für Tagesmütter und Tagesväter, 16003 Basisqualifizierung, Kurs I (30UE)

Leitung: Dorit Reinbold, Dipl. Soz. Päd. Emmendingen, Kinderschutzbund Emmendingen, Rosenweg 3, 10-mal montags, 19:00-21:15 Uhr, Beginn: 12.11.2018.

### Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, 15002

Vorsorge zur Vermeidung der Betreu-

Leitung: Markus W. Votteler, RA, Steuerberater

Malterdingen, Rathaus, Hauptstr. 18,, Mi., 14.11.2018, 19:00-21:00 Uhr.

### Shakti Dance, 25410

Leitung: Liga Saukante, VHS-Schulungszentrum, Emmendingen, Schwarzwaldstr. 3, Sa., 17.11.2018, 14:00-17:00 Uhr.

### Cucina italiana für Genießer, 37213 Pasta mal anders

Leitung: Silvia Morlino, Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, *Sa.,* 10.11.2018, 15:00–19:00 Uhr.

### Achtsamkeitstraining mit körperorientierter Meditation, 31034 Zeit für mich selbst

Leitung: Gabriele Vögele, Körpertherapeutin, Achsamkeitstherapeutin i.A. Vörstetten, Kindergarten Wirbelwind,

Alemannenstr. 17, 5-mal montags, 19:30-21:00 Uhr, Beginn: 12.11.2018

### Das kleine 1x1 der Babypflege, 30111

Leitung: Bettina Rathmann, Kinderkrankenschwester

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Fr., 23.11.2018, 14:00-17:00 Uhr.

### Ihr Weg zum gesunden Wohlfühlgewicht, 37425

Leitung: Silke Herzer, Entspannung-/Gesundheitspädagogin, zertifizierte Ernährungsberaterin, Heilpraktikerin

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Beginn: Mi., 21.11.2018, 18:00-20:00 Uhr.

### Persönlichkeitsschulung, 59220 Führungs-/ Leitungsebene

Leitung: Annette Graf-Winkler, Begabungspädagogin, Systemische Beraterin Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Beginn: Mo., 19.11.2018, 18:00–21:00 Uhr.

# Briefgestaltung nach DIN 5008, 59415 normgerecht gestaltet

Leitung: Ute Jonas, Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Sa., 24.11.2018, 09:30–12:30 Uhr.

# Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33,

E-Mail: <u>info@vhs-em.de</u>, Internet <u>www.vhs-em.de</u>



### Schulen informieren



# Einladung zum traditionellen

# Vörstetter St. Martinsumzug

am Sonntag, den 11.11.2018 17:30 Uhr



Liebe Kinder, liebe Eltern und Laternenbegeisterte,

zum traditionellen Vörstetter St. Martinsumzug am 11.11. laden wir Euch alle ganz herzlich ein!

Beginn der Veranstaltung wird um 17:30 Uhr der Schulhof der Grundschule sein, wo das **Martinsspiel** aufgeführt wird.

Von dort geht es, angeführt von **St. Martin** auf dem **Pferd**, mit den **Laternen** musikalisch begleitet vom **Jugendorchester**, zur hübsch **dekorierten** VfR Pergola.

Freut Euch auf **Weckmänner**, Würstchen sowie Glühwein und **Kinderpunsch**. (Bitte bringt Becher oder Tassen mit!).

Wir hoffen auf schönes Herbstwetter, rege Beteiligung und viel Freude beim Umzug.

Elternbeirat und Förderkreis der Grandschale Vörstetten unter Schirmherrschaft des Bürgermeisters

Der Erlös kommt dem Zirkusprojekt 2019 der Grundschule zugute.

8 | Donnerstag, 8. November 2018 Vörstetten



### Musikschule Nördlicher Breisgau



### Instrumenten-Karussell in Denzlingen und Emmendingen ab Januar 2019 Unser Orientierungsangebot für Kinder von 6 - 8 Jahren

Um die Wahl des richtigen Instrumentes für Kinder und Eltern zu erleichtern, bietet die Musikschule das Instrumenten-Karussell an.

In Gruppen von max. 4 Teilnehmern können Kinder von 6 - 8 Jahren verschiedene Instrumente im vierwöchigen Turnus ausprobieren.

Zu Beginn treffen sich alle Kinder in der Kindersinggruppe, in der auch Rhythmus- u. Gehörbildungsübungen eingeplant sind. Der Unterricht wird von

Musiklehrern mit langjähriger Unterrichtserfahrung übernommen, deren Ziel sein wird, bei den Schülern Interesse und Freude an ihrem Instrument und am gemeinsamen Musizieren zu wecken. Die Instrumente werden von der Musikschule für die Unterrichtsstunden kostenlos bereitgestellt.

Weitere Informationen und Anmeldeformular bei der Geschäftsstelle der Musikschule Nördlicher Breisgau, Tel. 07641 9225 30 oder unter <u>www.musikschuleem.de</u>

Anmeldeschluss 07.12.2018

### Neu! Bläser-Karussell in Denzlingen Orientierungsangebot für Kinder der 3. und 4. Klassen | Beginn: Mittwoch, 09. Januar 2019 | Denzlingen

Um die Wahl des richtigen Blasinstrumentes für Kinder und Eltern zu erleichtern, bietet die Musikschule das **Bläser - Karus**-

**sell** an. In Gruppen von max. 4 Teilnehmern können Kinder der 3.und 4.Klassen verschiedene Blasinstrumente im vierwöchigen Turnus ausprobieren.

Die Instrumente werden von der Musikschule für die Unterrichtsstunden bereitgestellt.

Weitere Informationen und Anmeldeformular bei der Geschäftsstelle der Musikschule Nördlicher Breisgau, Tel. 07641 9225 30 oder unter <u>www.musikschuleem.de</u>

Anmeldeschluss 07.12.2018

Bitte beachten Sie den An/-und Abmeldetermin am 15.11.2018

Bitte teilen Sie uns An- und Abmeldungen für das nächste Semester bis spätestens 15.11.2018 mit. Sofern Plätze frei sind, können auch spätere Anmeldungen berücksichtigt werden.



### Gemeindebücherei



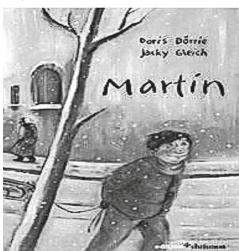
### **Lesen mit Kindern**

Donnerstag, 8. November 2018 von 15 -16 Uhr ab 3 Jahren

# Doris Dörrie und Jacky Gleich: *Martin*

Die Geschichte vom heiligen Sankt Martin, von der Armut und vom Teilen neu erzählt.

Singen und Basteln einfacher Laternen



Keine Anmeldung erforderlich. Eintritt: frei, Spenden willkommen.



Samstag, 17. November 2018
Treffpunkt 10h30 Bus Binninger Vörstetten
Bummel durch Sélestat
Führung ca. 1,5 Stunden
Rückkehr in Vörstetten 18h
Kostenbeitrag 20 €
Mitglied im Förderverein 18 €
Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen begrenzt!

**Anmeldung** in der **Bücherei** zu den üblichen Öffnungszeiten Di u. Do 16.00-19.00 Uhr/Mi 16.00 -18.00 Uhr Tel. 07666 / 94 00 16 http://buecherei.voerstetten.de/fv



alle Fotos © Bibliothèque Humaniste



### Freiwillige Feuerwehr

### 24h-Dienst der Jugendfeuerwehr Vörstetten

Kürzlich fand der 24- Stunden-Dienst der Jugendfeuerwehr Vörstetten statt. Bei dieser Übung wird der Alltag der Berufsfeuerwehr nachgespielt. Nachgespielt deshalb, weil bei einer solchen Übung der Spaß ganz klar im Vordergrund stehen soll. Die Jugendlichen verbringen zirka 24 Stunden im Gerätehaus der Feuerwehr. Sie kochen dort gemeinsam, lernen in Unterrichtseinheiten das Verhalten im Einsatz, erfahren mehr über Geräte- und Fahrzeugkunde bis hin zur Ersten-Hilfe. Über den gesamten Tag und auch die Nacht verteilt, wird dieser Tagesablauf ständig durch Übungseinsätze unterbrochen, welche von einer Ölspur bis zu einem Gebäudebrand reichen können. Der Tag bietet Action, Spaß und das Gefühl, ein "echter Feuerwehrmann" zu sein.





### Kirchliche Mitteilungen

### KRIPPENSPIEL 2018

### Bist Du dabei?

Alle Kinder ab vier Jahren, die beim Krippenspiel mitmachen möchten, sind (unabhängig von ihrer Konfession) herzlich eingeladen:

Die Proben finden **freitags von 16.15 Uhr bis 17.15 Uhr** im katholischen Gemeindehaus St. Maximilian Kolbe statt.

Probentermine: 16.11. 23.11. 7.12. 14.12. 21.12.

Bei der ersten Probe am 16. November werden die Rollen verteilt.

Aufgeführt wird das Stück **am 24. Dezember um 15 Uhr** im Rahmen der ökumenischen Krippenfeier in der katholischen Kirche in Vörstetten.

Telefonische und verbindliche Anmeldung bitte bis zum 14. November: Julia Fuchs 6 07666 / 88 45 735.

Wir freuen uns auf Dich!



### Instrumentalisten aller Generationen willkommen!

Wir laden dieses Jahr Kinder, Jugendliche, Eltern, Großeltern und Fans weihnachtlicher Musik, die ein Instrument spielen oder früher einmal gespielt haben, zur musikalischen Gestaltung der Krippenfeier ein.

Die Proben finden im Anschluss an die Kinderproben statt: Probentermine: Freitag, 17.30 Uhr - 7.12. 21.12.

Anmeldung bis 14. November bei Julia Fuchs **3** 07666 / 88 45 735. Sitzplatzgarantie am Heiligen Abend.

# **Evangelische Kirchengemeinde Vörstetten/ Reute**

### Freitag, 9. November 2018

20 Uhr Posaunenchorprobe

### Sonntag, 11. November 2018

10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Evangelischen Gemeindehaus in Reute; in Vörstetten findet <u>KEIN</u> Gottesdienst statt

### Mittwoch, 14. November 2018

16 Uhr Konfirmandenunterricht

Evangelisches Pfarramt Vörstetten Tel.: 07666–2263Fax: 07666-902429 e-mail: ev-kg-voerstetten@t-online.de Pfr. Martin Haßler: Tel 07666/2263 oder e-mail: hmhassler@t-online.de Das Pfarramt ist vom 21.11. bis zum 3.12. geschlossen. Ab dem 4.12. sind die Öffnungszeiten wieder Dienstag von 9-13 Uhr und Donnerstag von 14-18 Uhr. Vom 15. – 22.11. ist Pfr. Haßler auf Studienfahrt. Vertretung hat Pfr.i.R. Zwick, Tel. 881120. Danach wieder Termine bei Pfarrer Haßler nach Vereinbarung.



### Sonntag, 11. 11.

11:00 Uhr: **Tag der Begegnung** in Ihringen in der Kaiserstuhlhalle, ab 13:30 Uhr Stehkaffee, mit Kinderprogramm, Kaffeetrinken, Begegnung und Austausch, **Armin Jans** (Leiter der Christlichen Gästehäuser Monbachtal)spricht zum **Thema: "Wie Gottes Gegenwart unseren Alltag verändert"** 

### <u>Dienstag, 13.11.</u> 19:30 Uhr: **Teenkreis**

### Mittwoch, 14.11.

19:30 Uhr: **Gemeindegebet**: gemeinsam beten wir für persönliche Anliegen, unsere Gemeinde, unser Dorf, unser Land, für Politiker, verfolgte Christen, aktuelle Anliegen und was uns sonst noch auf dem Herzen liegt

20:00 Uhr: Jugendkreis für Jugendliche ab 16 Jahren

### Donnerstag, 15.11.

15:30 Uhr: **Pfadfinder** für Jungs und Mädchen im Grundschulal-

ter, Infos bei Rebecca Buderer (07666-9459544)

20:00 Uhr: Hauskreis

Zu unseren Veranstaltungen im Gemeindesaal, Mühlenstr. 3 ist jeder ganz herzlich Willkommen!

Wir freuen uns auch über einen Besuch auf unserer Homepage oder bei Facebook

### www.lgv-voerstetten.de

Weitere Infos bei Gemeindeleiter A.Flubacher, Tel. 07666/912525.

**10** | Donnerstag, 8. November 2018 Vörstetten

### Katholische Kirchengemeinde

### Samstag 10.11.

Vörstetten

18:30 Uhr ucharistiefeier mit Teilnahme der Erstkommunionkinder (FH)

### Sonntag 11.11.

Reute

10:00 Uhr Eucharistiefeier (FH)

### Samstag 17.11.

Vörstetten

18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

### Sonntag 18.11.

Reute

10:00 Uhr Eucharistiefeier (FH)

### Seniorennachmittag im Oktober Am Donnerstag, 15. November, um

14:30 Uhr, im Katholischen Gemeinde-

zentrum. Wir laden alle Seniorinnen und Senioren herzlich ein.

Ministranten - montags 18:30 - 19:30 Uhr im Kath. Gemeindezentrum.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde An der Glotter, St. Maximilian Kolbe Kirchstr. 6, 79276 Reute, Tel. 07641/5 21 04 e-mail: info@an-der-glotter.de www.an-der-glotter.de



### **Vereine & Institutionen**

### Liebe Vereinsvorsitzende,

wie jedes Jahr findet auch dieses Jahr wieder die Jahressitzung aller Vereine statt.

in der unter anderem die Termine der Vereine für den Veranstaltungskalender 2019 besprochen werden.

Wir laden hierzu alle Vertreter der Vereine am Donnerstag, den 08.11.2018 um 19:30 Uhr ins VfR Clubheim ein.

Vereinssprecher 2018/VfR Vörstetten Gottlieb Bühler (Tel. 07666 2831, mail: vereinssprecher@voerstetten.de)



### ASV-Athleten erringen 2 Auswärtssieg in der englischen Woche **KSV Wollmatingen** - ASV Vörstetten I 10:26

Beim bisher stark aufgetretenen Aufsteiger am Bodensee konnten die ASV-Ringer zum Abschluss der Vorrunde in der Verbandsliga Südbaden einen deutlichen Mannschaftserfolg erringen. Die Basis für den Erfolg legten wie so oft in dieser Saison die Vörstetter Siegesgaranten P. Bula, I. Nanchev und L. Treffeisen. Auch Trainer M. Loyal und Neuzungang E. Ahamdi schickten durch teschnische Überlegenheit ihre Gegner vorzeitig unter die Dusche während F. Moritz mit seinem langersehnten ersten Saisonsieg weitere Punkte einfuhr. Auch A. Truschakov und S. Jangubaev zeigten starke Auftritte und lieferten sich die spannendsten Duelle des Abends. Beide Kämpfe endeten mit Punktegleichstand, da die Heimringer aber die jeweils letzte Punktwertung einfahren konnten, gingen beide Kämpfe hauchdünn verloren. In der Endabrechnung trug dies jedoch dennoch positiv zum deutlichen Mannschaftsergebnis bei.

# ASV Vörstetten I - SV Gresgen I

### ASV Vörstetten J - KSV Appenweier J 30:8

An Allerheiligen waren es zunächst die ASV-Nachwuchsringer, die die Vörstetter Ringerfans optimistisch in die Zukunft blicken lassen, denn die Jugendmannschaft zeigte eindrucksvoll, was sie bereits technisch von ihrem Trainerteam F. Drescher und M. Fehrenbach gelernt haben. Sie ließen den Ortenauer Gästen nicht den Hauch einer Chance.

Im Hauptkampf hatte sich die erste ASV-Garde eine Revanche für die unglückliche Hinkampf-Niederlage vorgenommen. Am Ende entwickelte sich der Kampf jedoch zu einem Spiegelbild des Hinkampfes und so waren es erneut die Gäste aus dem Wiesental, die feierten. Durch den Stilartwechsel in allen Gewichtsklassen mit Beginn der Rückrunde kam es auch zu Umstellungen in der Vörstetter Mannschaftsaufstellung. Zu allem Übel fiel ein Leistungsträger berufsbedingt aus und der ASV musste das Bantamgewicht somit unbesetzt lassen und dem Gegner die Punkte schenken. Nachwuchsathlet D. Ovsjanikov kam zu seinem ersten Einsatz in der Verbandsliga und leistete seinem erfahrenen Gegner erbitterte Gegenwehr und musste sich nur knapp geschlagen geben. Pech hatte S. Jangubaev, der seinem Gegner zwar ebenbürtig war, jedoch das Gewichtabkochen konditionell zu große Spuren hinterließ, so dass anstatt des eingeplanten Sieges eine knappe Niederlage zu Buche stand. Im spannendsten Kampf des Abends hatte letztlich auch L. Erschig äußerst knapp das Nachsehen und so reichten in der Endabrechnung die Siege von L. Treffeisen, A. Truschakov, I. Nanchev und P. Burla nicht aus, um die Niederlage abzuwenden.

### SV Triberg - ASV Vörstetten I 10:26 1885 Freiburg II -**ASV Vörstetten II** 9:16

Auch bei den Wasserfallringern konnte der ASV nicht in Bestbesetzung antreten. Durch eine geschlossene Mannschaftsleistung gelang beim Bundesligaabsteiger dennoch ein deutlicher Erfolg. Dieser stand bereits nach den ersten fünf Mattenduellen so gut wie fest, denn alle Kämpfe konnten die ASV Ringer vorzeitig durch Schultersieg oder technische Überlegenheit gewinnen. Während man dies von L. Treffeisen, P. Burla, E. Ahmadi und I. Nanchev bereits gewohnt ist, bereitete der Erfolg von M. Ivancic den ASV-Anhängern besonders Freude. Das junge ASV-Eigengewächs steht in dieser Saison erstmals im Verbandsligakader und bekommt es hierbei im Leichtgewicht aber regelmäßig mit erfahrenen Top-Athleten zu tun. Entmutigen ließ er sich dadurch jedoch nicht und so gelang ihm diesmal trotz Rückstand ein Konterwurf, der seinen Gegner direkt auf die Schultern beförderte. Ein weiterer Schultersieg von A. Truschakov komplettierte schließlich den ASV-Erfolg und die Festigung des dritten Tabellenplatzes.

Die zweite Mannschaft ließ weiterhin keine Zweifel an ihren Meisterschaftsambitionen aufkommen und bleibt nach dem Sieg in Freiburg weiterhin ungeschlagener Tabellenführer. A. Weiß, A. Muhammed, N. Ovsjanikov und D. Ovsjanikov sicherten die notwendigen Punkte.

### **Derbyzeit am Samstag:**

Alle ASV-Mannschaften gehen am Samstag vor heimischem Publikum auf die Matte. Mit Spannung wird hierbei dem Kampf der ersten Mannschaft entgegengefiebert. Der Bundesligareserve aus Freiburg gilt als schwer auszurechnen und tritt Woche für Woche mit unterschiedlichen Aufstellungen auf. Traditionell muss aber damit gerechnet werden, dass die Gäste mit dem stärksten möglichen Team und vielen Fans anreisen werden.

Samstag, 10.11.2018 18:00 Uhr: ASV Vörstetten J - KSV Hofstetten J 19:00 Uhr: **ASV Vörstetten II- KSV Hofstetten III** 20:00 Uhr: ASV Vörstetten I - RKG Freiburg II Action-Spannung-Vergnügen: Erleben

Sie Ringen in Vörstetten



**BUND** 

### BUND-Umwelttipp: Herbstlaub im Garten

Das Farbenkleid der Natur sieht im Herbst nicht nur besonders gut aus, es erfüllt auch wichtige Funktionen für Tiere und Pflanzen. Laub und andere Pflanzenteile bieten eine natürliche Bodenabdeckung für Bäume und Sträucher, Winterquartier für Insekten und Dünger für das nächste Jahr. Der BUND-Regionalverband am Südlichen Oberrhein rät daher, nur sehr wenig im Garten "aufzuräumen".

Stauden, Sträucher und Blumenreste sollten nicht vollständig entfernt werden. Sie liefern bestes Vogelfutter: Körnerfresser wie Finken, Ammern und Zeisige bedienen sich an den Samenständen von Blumen. Heimische Sträucher wie Schneeball und Heckenrosen bieten ebenfalls Nahrung für hungrige Vögel. Holzartige Abfälle, die beim Zurückschneiden von Bäumen und Stauden entstehen, können in einer Gartenecke zu einem Reisighaufen aufgeschichtet werden. Das ist ein idealer Platz für den Winterschlaf der Igel. Aber auch Kröten oder Eidechsen finden zwischen den Zweigen Schutz und Nahrung.

Aus liegengebliebenen Blättern und Ästen entsteht über die Wintermonate eine Humusschicht, die dem Boden auf natürliche Weise Nährstoffe zuführt. Das zusätzliche Ausbringen von Torf wird dadurch überflüssig. Zur Zeit werden für die Torfgewinnung in Deutschland jährlich noch rund eintausend Hektar Hochmoorfläche vernichtet. Wer der Natur ihren Lauf lässt, kann sich die Kosten und Mühe der künstlichen Bodenabdeckung sparen. "Aufräumarbeit" erfordert nur der Rasen, der vom Laub befreit werden sollte.

Wer der Natur etwas nachhelfen will, dem empfiehlt der BUND, allzu festen Boden aufzulockern, aber nicht umzugraben, damit das Bodenleben intakt bleibt. Zusätzlich kann der Untergrund mit Rasenschnitt, Laub und holzigen Abfällen "gemulcht" werden. Dabei wird der Boden mit organischem Material bedeckt, damit er feucht, locker und nährstoffreich bleibt



# Kirchenkonzert des Musikvereins am 10. November 2018

Am 10. November 2018 um 18:00 Uhr laden wir Sie herzlich zu unserem diesjährigen Kirchenkonzert in die evangelische Kirche in Vörstetten ein.

Unter der Leitung von Silke Frey und Annika Marschall werden das Jugendorchester und das Hauptorchester den Besuchern ein abwechslungsreiches Programm präsentieren, unter anderem "Hallelujah" von Leonard Cohen und "Skyfall" von Adele.

Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Musikverein Harmonie Vörstetten e.V.



VFR VÖRSTETTEN E.V.

### Spielbericht Frauen vom 22.10.2018 SV Forchheim - VfR Vörstetten 0:2 (0:2)

Dieses Spiel muss man der Rubrik gewonnen und abhaken einordnen. Von Anfang bis zum Ende kam die Mannschaft nie richtig ins Spiel. Alles was die Mannschaft in den letzten Wochen auszeichnete, ließen die Spielerinnen an dem Tag missen. Zwei Einzelleistungen führten dementsprechend zur 2:0 Pausenführung aus Vörstetter Sicht. Die Torschützen waren Katharina Hermann 34. Minute und Jola Hilpert 41. Minute. Aber es gibt auch solche Spiele...solange man sie gewinnt ist alles gut. Man muss zugeben, die Forchheimerinnen waren während des ganzen Spiels nur drauf bedacht, die Niederlage in Grenzen zu halten. Sie standen teilweise mit 8 Spielerinnen in der Abwehr. Aber unsere Überlegenheit konnten wir nicht in Tore umsetzen, auch wenn man 90 Minuten auf ein Tor gespielt hat. Ich bin mir sicher, dass die Spielerinnen beim nächsten Spiel wieder versuchen werden spielerisch Akzente zu setzen. Die Spielerinnen werden wieder versuchen Ihren unbändigen Willen an den Tag zu legen, sodass man die nächsten 3 Punkte einfahren kann.

### Spielbericht Frauen vom 28.10.2018 VfR Vörstetten - SG Vogtsburg 1:0 (0:0)

Die erste Halbzeit lief unter dem Motto schnell vergessen. Es klappte regelrecht fast nichts. Kurzpassspiel, Aggressivität im Zweikampf, Aufbauspiel, Laufwege, all dies ließ die Mannschaft vermissen. Und das alles gegen 10 Vogtsburgerinnen, die das ganze Spiel über, uns das Leben schwer machte. Doch nach einer Standpauke in der Halbzeit fühlte sich jede an der Ehre gepackt und plötzlich lief das Spiel. Jede Einzelne richtete sich auf und gab buchstäblich alles. Zuerst hatten wir noch Pech mit einem Latten- und einem Pfostentreffer und ein paar weiteren Chancen, die jedoch die Torhüterin super parierte. Doch in der 81. Minute war es endlich soweit. Ein Freistoß von Lara Jund parierte die Torhüterin zunächst, danach stocherte Sophie van der Vliet den Ball über die Torlinie. Danach brachten wir den knappen Vorsprung sicher über die Zeit

Ich bin froh darüber, dass wir es wieder einmal geschafft haben, aber ich habe wieder ein paar graue Haare dazubekommen. Mit 6 Siegen aus 6 Spielen stehen wir weiterhin auf dem Platz an der Sonne. So kann es ruhig weitergehen.

### Spielbericht Frauen Bezirkspokal 01.11.2018 VfR Vörstetten - SF Eintracht Freiburg 1:3 (0:2)

Personell stark angeschlagen mussten wir das Pokalspiel gegen den derzeitigen 3ten der Bezirksliga antreten. Doch was die Mannschaft zeigte war durchaus sehenswert. Taktisch gut eingestellt lies die Mannschaft den spielerisch starken Gästen kaum Torchancen zu. Doch in der 20. Minute war es soweit, ein Schuss ins lange Eck bedeutete das 0:1 für die Gäste. In der 30. Minute sorgte ein Eigentor für das 0:2. Dies war gleichzeitig der Pausenstand. Nach der Pause ließ die Mannschaft trotz des Rückstandes nicht nach und hatte ihrerseits zwei gute Tormöglichkeiten. In der 68. Minute setzte sich eine Gastspielerin durch und scheiterte zunächst an unserer Torhüterin A. Weber, doch beim Nachschuss war auch sie machtlos. Trotz des 0:3 Rückstands spielte die Mannschaft unermüdlich weiter und wurde mit dem Anschlusstreffer von Sophie van der Vliet auf Vorlage von O. Leimenstoll belohnt. Zu mehr sollte es an diesem Tag leider nicht reichen. Es bleibt festzuhalten, dass die Mannschaft ein gutes Spiel zeigte und auch gegen einen Bezirksligisten Paroli bieten kann.

### Ergebnis Frauen vom 03.11.2018 SG Freiamt/Ottoschwanden -VfR Vörstetten 0:2 (0:1)

Damit ist die Frauenmannschaft ohne Punktverlust Herbstmeister in der Kreisliga B.

Da die größten Konkurrentinnen am Wochenende gepatzt haben, wird die Frauenmannschaft mit mindestens sechs Punkten Vorsprung auf die zweitplatzierte Mannschaft aus Winden überwintern. Herzlichen GLÜCKWUNSCH zur Herbstmeisterschaft Mädels!

**Robert Martin Trainer** 

### Spielbericht Herren vom 27.10.2018

# Der VfR kann in Reute nicht gewinnen SC Reute - VfR Vörstetten 0:0 (0:0)

Das ewige Duell gegen den SC Reute konnte nicht gewonnen werden. In der ersten Halbzeit hatten die Gastgeber die besseren Chancen und hätten durch J. Ibrahim kurz vor dem Ende der ersten Halbzeit in Führung gehen müssen. Doch 12 | Donnerstag, 8. November 2018 Vörstetten

zum Glück vergab der beste Torschütze der Reutener die hochkarätige Chance und so ging es bei winterlichen Temperaturen und einem tief bespielbaren Platz in die Pause.

Nach dem Seitenwechsel änderte sich das Bild. Die besseren Möglichkeiten hatte der VfR, stand hinten sicher und ließ keine Einschussmöglichkeiten für den Gegner zu. Die Kommunikation auf dem Platz und die Einsatzbereitschaft der Vörstetter waren vorbildlich. Dennoch gelang es trotz der Überlegenheit in der zweiten Hälfte nicht, den "Lucky Punch" zu setzen und so endete das Spiel letztlich verdient unentschieden. Zum ausgelassenen Feiern trafen sich beide Mannschaften noch spät in der Nacht im "Heuboden" und festigten so die freundschaftliche Verbundenheit des VfR und des SC

### SC Reute II - VfR Vörstetten II 2:0 (0:0)

Die zweite Mannschaft sucht derzeit ihre Form und fand sie in Reute leider nicht. Reute war zwar nicht haushoch überlegen, und das Spiel hätte auch anderes ausgehen können, aber Fußball ist ein Ergebnisspiel! Und wenn man vorne keine Tore macht, dann kann man den Platz auch nicht als Sieger verlassen. In der ersten Halbzeit war es ein Spiel auf Augenhöhe. Keine der Mannschaften verschaffte sich klare Vorteile. Es gab nur wenige Chancen auf beiden Seiten, aber keine Tore. In der zweiten Halbzeit ging der Gastgeber entschlossener zu Werke und somit in der 55" Minute mit 1:0 in Führung. Danach ließen sich die Reutener nach hinten fallen und warteten auf Konterchancen. Die Vörstetter versuchten zwar alles, wurden jedoch in der 88" Minute zum 2:0 Endstand ausgekontert. Schade Jungs, es wäre mehr drin gewesen!

### Spielbericht Herren vom 04.11.2018

# VfR Vörstetten II - SV Biederbach II 4:0

Die zweite Mannschaft kann wieder gewinnen - das ist die positive Nachricht dieses Wochenendes. Es dauerte zwar bis zur 67" Minute bis J. Kolbe die Gastgeber in Führung brachte. Danach war der Knoten jedoch geplatzt und binnen weiterer 15 Minuten wurde der Gegner durch Tore von S. Bühler, A. Sereno und M. Capobianco ausgeknockt. Damit wahrte man weiterhin die Chance weiter oben mitzuspielen, denn der Rückstand zu den derzeit zweitplatzierten Zähringern, auf die man am nächsten Sonntag trifft, beträgt gerade mal vier Punkte.

### VfR Vörstetten - SV Biederbach 0:1 (0:1)

Die erste Formation tat sich hingegen wesentlich schwerer gegen einen unangenehmen Gegner aus Biederbach. Die Gäste spielten aggressiv, kämpften um jeden Ball und waren im Spiel nach vorne zumindest in der ersten halben Stunde gefährlicher. Dennoch hatten die Biederbacher die Führung einem Abwehrfehler der Vörstetten Abwehr zu verdanken. Auf der linken Seite fand sich R. Schneider plötzlich allein in Strafraumnähe, umkurvte den letzten Abwehrspieler der Vörstetter und vollendete trocken in die linke untere Ecke in der 13" Minute zum 0:1 Halbzeitstand. Der Schock über den Gegentreffer saß zunächst tief, doch berappelte mach sich zunehmend und stand zumindest hinten stabil. Doch nach vorne ging nicht viel zusammen. Spätestens am Sechzehner wurden die Angriffsbemühungen durch den Gegner zunichte gemacht. In der zweiten Halbzeit änderte sich das Bild nicht. Die Vörstetter waren bemüht, die Biederbacher konzentrierten sich auf die Verteidigung der Führung und so verflachte das Spiel in der zweiten Halbzeit ohne große Höhepunkte. Am Ende hatten die Vörstetter nahezu keine Chancen zu verzeichnen und verloren damit verdient mit 0:1.

Samir Korjenic, Bereichsleiter Sport

### Die nächsten Spiele

Samstag, 10.11.18 19:00 Uhr, Herren 1

Alem. Freiburg-Zähringen - VfR Vörstetten

Sonntag, 11.11.18 11:30 Uhr, Herren 2

Alem. Freiburg-Zähringen 2 - VfR Vörstetten 2

Öffnungszeiten Clubheim

Mittwoch ab 19:00 Uhr Donnerstag ab 19:00 Uhr



# Kontaktsprechstunde des VdK Vörstetten am Montag, 12. November 2018

Für alle Mitglieder und Mitbürger aus Vörstetten und Schupfholz hält der stellvertretende Vorsitzende Lothar Skibitzki am Montag, 12.11.2018 von 17:00 bis 18:00 Uhr

nach telefonischer Anmeldung (07666/99245) eine Kontaktsprechstunde in den Räumen der **neuen Geschäftsstelle des VdK, Kirchstraße 2** ab.

Herr Skibitzki steht Ihnen in allen Fragen des Sozialrechts als Ansprechpartner zur Verfügung (Renten, Gesundheit, Behinderung, Pflege, Recht auf Grundversorgung). Wenn es um rechtlich verbindliche Auskünfte geht, verweist Herr Skibitzki Sie an die zuständige hauptamtliche Sozialrechtsreferentin des VdK.

Ihr VdK Vörstetten

### Spielplan VfR Jugend

A Jugend	Sa (evtl. SO)	10.11.2018 (11.11)	13:00	SG Allmend/Vörstetten	SG Waldkirch	Sportplatz Wasser - Emmendingen
B1-Jugend	Sa	10.11.2018	15:30	SG Eichstetten	SG Allmend/Vörstetten	Sportplatz Eichstetten
B2-Jugend	Sa	10.11.2018	14:30	SG Sexau 2	SG Allmend/Vörstetten 2	Sportanlage Bergmattenhof Sexau
D-Jugend	Sa	10.11.2018	10:00	SG Reute/Vörstetten	SG Bötzingen	Waldeckstadion Reute - Reute
E1-Jugend	Sa	10.11.2018	11:00	SG Köndringen	VfR Vörstetten	Sportplatz Mundingen - Emmendingen
E2-Jugend	Sa	10.11.2018	13:00	SG Malterdingen 2	VfR Vörstetten 2	Sportplatz Riegel - Riegel
C-Juniorinnen	Sa	10.11.2018	09:45	SG Batzenberg	SG Heuweiler/Vörstetten	Sportplatz Ebringen
D2-Juniorinnen	Sa	10.11.2018	10:00	SG Heuweiler/Vörstetten 2	SG Windenreute 2	Sportplatz Heuweiler
C-Jugend	So	11.11.2018	10:00	JFV Dreisamtal 2	SG Reute/Vörstetten	Sportanlage Stegen - Stegen
D1-Juniorinnen	So	11.11.2018	11:00	SG Heuweiler/Vörstetten	SG Müllheim	Sportplatz Heuweiler

### **SENIORENTREFF**

Liebe Senioren,

wir treffen uns am Donnerstag, 08. November 2018 um 15:30 Uhr im Landgasthaus Vörstetten.

Auf Euer kommen freuem sich Christa und Helmut.

### Jahresbericht der Stiftung 100

Die in Lahr ansässige Stiftung 100 konnte im Jahr 2017 mit über 115.000 Euro fünf Projekte fördern. Alleine fast 72.000 Euro flossen in das Projekt Lo Manthang in Nepal, wo der Schweizer Verein eine Grundschule unterhält und wo ein Erdbeben große Teile des Dorfes zerstört hatte. Nachdem im Jahr zuvor das anvisierte Ziel von 100 Stifterinnen und Stiftern erreicht worden war, kamen im Laufe des Jahres 2017 weitere acht Stifter dazu. Das Stiftungskapital erreichte damit einen Stand von 126.000 Euro.

Um das Stiftungsvermögen abzusichern und eine kleine Rendite daraus zu erwirtschaften entschied sich die Stiftung, 100.000 Euro von einer zinslosen Tagesgeldanlage in den Kauf einer Zweizimmerwohnung in einer Seniorenwohnanlage zu stecken und diese an eine 65-jährige Seniorin zu vermieten. Im Vorwort zum Jahresbericht schreibt der Vorsitzende Stefan Naundorf: "Immobilienbesitz ist eine sehr sichere Anlage und Garant für die Stabilität unserer Stiftung."

Im Jahr 2017 wurde auch das durch die Stiftung Entwicklungszusammenarbeit des Landes Baden-Württemberg geförderte Mati-Projekt erfolgreich umgesetzt. Ziel des Projektes war die Existenzsicherung extrem armer Familien durch den Aufbau kleiner Geschäfte. Über 16.000 Euro konnten vom Land eingesetzt werden. Die Stiftung100 stockte den Betrag noch um 3000 Euro auf. Auch die vor zwei Jahren aufgenommene Schulpatenschaften für Mädchen innerhalb des Projekts Mati laufe gut, berichtet Naundorf. Mit 145 Euro im Jahr über eine Laufzeit von fünf Jahren kann einem Mädchen zu einem Schulabschluss verholfen werden. Dadurch haben die Mädchen eine Chance, der Armut oder einer Frühverheiratung zu entkommen. 35 solcher Patenschaften sind inzwischen zustande gekommen.

"Transparenz unserer finanziellen Transaktionen und vollständig ehrenamtliches Engagement sind das Markenzeichen unserer Stiftung. Unsere angesichts des Finanzaufkommens ausgesprochen geringen Verwaltungskosten schaffen Vertrauen und machen uns zukunftsfähig", fasst Naundorf seinen Bericht zusammen. Nach wie vor sei das Ziel der Stiftung, nachhaltige und langfristige Hilfe zur Selbsthilfe in Ländern der sogenannten Dritten Welt zu leisten und dort Projekte zu unterstützen.

Info: www.stiftung100.de





### **Interessantes und Wissenswertes**

### "Erst wenn's fehlt, fällt's auf!"

### - Zur Blutspende gibt es keine Alternative

# Bei der Fotoaktion mitmachen und eine von fünf Polaroid Sofortbildkameras gewinnen

Mit dem Slogan "Erst wenn's fehlt, fällt's auf!" macht der DRK-Blutspendedienst mittels fehlender Buchstaben auf die Folgen fehlender Blutgruppen (ABO) aufmerksam. Die Versorgung von Patienten in Not mit Blutkonserven ist keine Selbstverständlichkeit, sondern eine große Herausforderung.

Doch Blutkonserven sind knapp und gerade nur 3,5 Prozent der Bevölkerung in Deutschland spendet Blut.

Um die Versorgung auch weiterhin gewährleisten zu können, bittet der DRK-Blutspendedienst

um eine Blutspende am:

Montag, dem 19.11.2018 von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr Kultur- und Bürgerhaus, Stuttgarter Straße 30 79211 DENZLINGEN

"Was würde Euch im Alltag fehlen?" Fotoaktion: Mitmachen und Gewinnen! In Anlehnung an den Slogan "Erst wenn`s fehlt, fällt`s auf!" veranstaltet der DRKBlutspendedienst eine Fotoaktion mit Gewinnspiel. Blutspender sind aufgerufen zu zeigen, was Ihnen im Alltag fehlen würde. Mitmachen ist ganz einfach: Die Polaroid-Fotoschablone, die auf dieser Blutspendeaktion ausliegt, herausdrücken, die Schablone vor den Gegenstand oder die Person halten, die fehlen würde und fotografieren. Die Fotos werden per E-Mail an kampagne@blutspende.de eingesendet. Unter allen Spendern (Mehrfachspendern und Erstspendern) verlost der DRK-Blutspendedienst fünf Polaroid Sofortbildkameras.

Aktionszeitraum: 5. November bis 15. Dezember 2018.

Jede Spende zählt. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73 Geburtstag

Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der

gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende. de erhältlich.





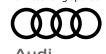




FIS Title Sponsor



FIS Presenting Sponsor



# HOCHFIRSTSCHANZE 7.12.-9.12.2018







# PALAIS VITAL

SPA- & Saunawelt auf höchstem Niveau

# über 6.000 m² neue Wellnessfläche

verwöhnt Sie mit "Vital-Pools", Ruhe, Erholung, gastronomischen Köstlichkeiten, und vielem mehr!

# VENUS SKY LOUNGE

exklusive SPA- und Vitallounge ausschließlich für Damen.

# Welt der Saunen

liebevoll eingerichtete Saunen schenken Ihnen Kraft und fördern Ihr Wohlbefinden.

www.badeparadies-schwarzwald.de

### Ihr Ziel, das Reiterstüble

hat wieder leckeren hausgemachten Zwiebelkuchen und Schlachtplatte. Weiterhin täglich Leberle, Sulz und unsere leckeren Schnitzel.

### "Reiterstüble"

Vörstetter Str. 48 im Reiterhof Öffnungszeit: Mo. - Sa. ab 15.00 Uhr, So. ab 12 Uhr Tel. 0761 / 59 50 245 (Di. Ruhetag)

### Noch mal 20 % auf bereits reduzierter Ware

vom 22. — 24.11.2018 von 10:00 bis 17:00 Uhr Samstag bis 14:00 Uhr

Schachenmayr 🦠

Schachenmayr 🦠 REGIA

Stoffe, Wolle und mehr... Markenprodukte zu absoluten Tiefpreisen Baumwollstoffe von Free Spirit ab 5.- €/lfm

Mühleinsel 1 • 79341 Kenzingen • Tel.: 07644 92 92 32





# Meister Meder macht's!



Meder Holzbau GmbH • Andreas Meder Unter Gereuth 28 • 79353 Bahlingen Tel. 0 76 63 / 60 73 770 info@meder-holzbau.com

- Gauben
- Holzbau
- Treppenbau
- Dachfenster
- Innenausbau
- Garagendächer
- Altbausanierung
- Asbestsanierung
- Wärmedämmung · Balkone & Pergolen
- Dachdeckerarbeiten
- Wintergärten & Carports Eingangsüberdachungen
- 1. Landes- und 3. Bundessieger im Zimmererhandwerk





**LBS** Ihre Baufinanzierer!

Michael.Kohnert@LBS-SW.de 

# Englisch für Kinder ab 3 Jahre und für Grundschüler jeden Montag in Vörstetten



MEIn Anmeldung kostenfreie Schnupperstunde: Idungs-Ateller T 0761-2088517 | www.MEin-BA.de





Wir suchen Sie...

### als Mensakraft auf 450,-Euro-Basis

die unser aufgeschlossenes Team in der Mensa im Goethe-Gymnasium in Emmendg. in verschiedenen Aufgabenbereichen unterstützt. Die Kernarbeitszeiten liegen zwischen 11.00 - 15.00 Uhr und beinhalten die Zubereitung und den Verkauf von Speisen. Sehr gute Deutschkenntnisse erforderlich.

Sie fühlen sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbung an Email: s.wagner.cds@gmail.com Mobil 0151 26466883

### Wir kaufen Grundstücke, Abbruchobjekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung.

Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt a.vonalt@allgeier-wohnbau.com www.allgeier-wohnbau.com

Tel.: 0761-592050

### **ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG**

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen

# "Gans toll"

Gänsewochen im Gasthaus "Sonne" im November und Dezember 2018

Wir werden Sie mit Spezialitäten von der Gans verwöhnen.

Ebenso bieten wir Ihnen Wild- und Fischgerichte wie auch unsere traditionellen badischen Gerichte an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und nehmen gerne Reservierungen entgegen.

Familie Stahl und Mitarbeiter

# Gasthaus Sonne

Freiburger Straße 4 • 79279 Vörstetten Telefon 0 76 66 / 23 26 • www.sonne-voerstetten.de

# PRIMO 🍮 STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD



FRAGEN ZU DEN THEMEN SPEZIAL? Telefon: 07771 9317-100 | Telefax: 07771 9317-105 E-Mail: sonderseiten@primo-stockach.de